

Giấy đồng ý về việc trả tiền lương vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền (ví dụ tham khảo)

(Người sử dụng) Ông/bà.....

Tôi (tên người lao động) đã xác nhận những điều sau đây liên quan đến việc thanh toán tiền lương vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền.

- Ngoài phương thức trả lương vào tài khoản của nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền do Bộ trưởng Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi chỉ định (sau đây gọi là “Nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền chỉ định” và tài khoản đó được gọi là “Tài khoản dịch vụ chuyển tiền chỉ định), người sử dụng lao động cũng phải đề xuất cho người lao động phương thức trả tiền lương vào tài khoản ngân hàng (tài khoản ký gửi, tiết kiệm) hoặc tài khoản tổng hợp như là một phương thức chọn lựa khác.
- Đã được bên sử dụng lao động hoặc nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền chỉ định do bên sử dụng lao động ủy thác, giải thích về những điều cần lưu ý ở mặt sau và đã xác nhận nội dung đó.

Trên cơ sở đó, về việc trả lương vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền, tôi (tên người lao động) xin chọn như sau:

- Sau khi xác nhận các điều ở dưới đây, Tôi (tên người lao động) đồng ý việc trả lương vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền chỉ định theo như những điều được ghi ở dưới đây.
- Tôi (tên nhân viên) không đồng ý việc trả lương vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền. (Nếu bạn chọn mục này thì không cần ghi ở phần dưới đây)

記

1. Giới hạn và số tiền lương mà tôi muốn trả vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền chỉ định

*Dịch vụ chuyển tiền chỉ định chỉ nhận số tiền tối đa là 1 triệu Yên. Giới hạn và số tiền lương mà bạn muốn trả vào tài khoản, cần được đề ra sau khi xác nhận mục “2. Tiền trong tài khoản dịch vụ chuyển tiền” trong các điểm cần lưu ý ở mặt sau.

- A. Tiền lương định kỳ Yên
B. Tiền thưởng Yên
C. Tiền trợ cấp về hưu Yên

2. Tên nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền chỉ định mà người lao động chỉ định, tên dịch vụ, số tài khoản (ID của tài khoản) và tên chủ tài khoản (nếu có những thông tin cần thiết để xác định tài khoản khác, là những thông tin đó)

Tên nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền chỉ định:

Tên dịch vụ chuyển tiền:

Số tài khoản (ID của tài khoản), tên chủ tài khoản:

(Nếu có những điều cần thiết khác, là những thông tin cần thiết để xác định tài khoản (ví dụ: số điện thoại của người lao động, v.v.))

3. Ngày muốn bắt đầu trả tiền vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền chỉ định

Ngày tháng năm

4. Tài khoản dự phòng thay thế: Tên chi nhánh ngân hàng, số tài khoản và loại tài khoản (ký gửi hay tiết kiệm), hoặc tên chi nhánh công ty chứng khoán, số tài khoản chứng khoán tổng hợp, và tên của chủ tài khoản.

* Tài khoản này được dự phòng sử dụng trong trường hợp số tiền chuyển vào vượt qua giới hạn thu nhận của tài khoản dịch vụ chuyển tiền chỉ định và người lao động sẽ nhận số tiền đổi ra tương ứng, hoặc trong trường hợp nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền chỉ định bị phá sản, người lao động nhận tiền bồi thường của tổ chức bảo lãnh.

Tên chi nhánh ngân hàng hoặc tên chi nhánh công ty chứng khoán

Số tài khoản

Tên chủ tài khoản

Ngày tháng năm

Họ tên:

Những điểm cần lưu ý về việc trả lương vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền

Nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền là một đơn vị kinh doanh giao dịch hối đoái tại ngân hàng hoặc một tổ chức tài chính, được Thủ tướng Chính phủ (Ủy quyền cho Cục trưởng Cục tài vụ) công nhận đăng ký dựa trên Luật thanh toán tiền (Luật số 59 năm 2009, sau đây gọi là "Luật thanh toán tiền").

[1. Sự đồng ý của người lao động]

Người sử dụng lao động hoặc nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền được ủy thác bởi người sử dụng lao động, phải giải thích các điều sau đây cho người lao động. Ngoài ra, trong trường hợp thực hiện việc trả lương vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền, người sử dụng lao động cũng phải đề xuất cho người lao động phương thức trả tiền lương vào tài khoản ngân hàng (tài khoản ký gửi hoặc tiết kiệm) hoặc tài khoản chứng khoán tổng hợp, như là một khả năng lựa chọn ngoài phương thức trả lương vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền hoặc bằng tiền mặt.

Nếu người sử dụng lao động chỉ đề xuất cho người lao động hai khả năng lựa chọn là trả lương vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền và trả bằng tiền mặt, hoặc chỉ đề xuất khả năng lựa chọn cho người lao động một cách hình thức, nhưng trên thực tế, bắt buộc người lao động chấp nhận trả lương vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền, thì người sử dụng lao động đó vi phạm điều 24 của Luật Tiêu chuẩn Lao động (Luật số 49 năm 1947) và có thể bị xử phạt.

[2. Tiền trong tài khoản dịch vụ chuyển tiền]

Khác với tài khoản ký gửi hoặc tiết kiệm, tiền trong tài khoản dịch vụ chuyển tiền là tiền dùng cho mục đích giao dịch hối đoái (chuyển tiền, thanh toán, v.v.). Khi người lao động sử dụng dịch vụ trả lương vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền, số tiền lương chuyển vào tài khoản phải nằm trong phạm vi sử dụng cho các giao dịch hối đoái (chuyển tiền, thanh toán...) và không được để tồn lại số tiền không được dùng để chuyển tiền hoặc thanh toán. Vì lý do đó, số tiền lương cũng như giới hạn số tiền mà người lao động muốn chuyển vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền cần phải dựa trên thực tế sử dụng hoặc dự kiến của người lao động. Ngoài ra, nếu nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền quy định giới hạn của số dư tối đa trong tài khoản (1.000.000 Yên trở xuống), cũng như nếu nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền quy định số tiền chi xuất tối đa trong 1 ngày, thì số tiền mà người lao động muốn chuyển vào tài khoản phải thấp hơn số tiền giới hạn tương ứng đó.

Ngoài ra, đối với tài khoản dịch vụ chuyển tiền mà tiền lương được trả vào, số tiền tối đa có thể nhận được là 1 triệu yên. Do đó, người lao động cần phải đăng ký trước số tài khoản ngân hàng hoặc tài khoản của công ty chứng khoán để dự phòng làm nơi nhận tiền khi số tiền lương trả vào tài khoản dịch vụ chuyển tiền vượt quá giới hạn. Khi số tiền chuyển vào vượt qua giới hạn của tài khoản, nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền sẽ chuyển số tiền dôi ra vào tài khoản ngân hàng v.v. đã được đăng ký trước. Tuy nhiên, có khi người lao động phải chịu trả phí cho việc chuyển tiền này.

[3. Bảo lãnh trong trường hợp nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền bị phá sản]

Căn cứ trên Luật bảo hiểm tiền gửi, nếu một ngân hàng hoặc tổ chức tài chính nào đó bị phá sản, một phần tiền gửi nhất định nào đó sẽ được nhanh chóng giữ lại bởi chế độ bảo hiểm tiền gửi. Tuy nhiên, nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền không thuộc đối tượng áp dụng chế độ bảo hiểm tiền gửi. Nếu nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền bị phá sản, thì nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền và tổ chức bảo lãnh đã ký hợp đồng ủy thác bảo lãnh, sẽ nhanh chóng hoàn trả toàn bộ số tiền trong tài khoản cho người lao động, căn cứ trên hợp đồng bảo lãnh được ký kết giữa người lao động và tổ chức bảo lãnh.

[4. Bồi thường trong trường hợp tiền trong tài khoản dịch vụ chuyển tiền bị rút bất hợp pháp]

Nếu tiền trong tài khoản dịch vụ chuyển tiền bị rút bất hợp pháp mà người lao động không có lỗi, nghĩa là số tiền lương được trả vào trong tài khoản dịch vụ chuyển tiền bị rút bởi người không có thẩm quyền, trái với ý muốn của người lao động hoặc không thể quy trách nhiệm cho người lao động, thì toàn bộ số tiền bị mất sẽ được bồi thường. Ngoài ra, dù người lao động có lỗi đi chăng nữa cũng không phải là tất cả đều không được đền bù thiệt hại, mà ít nhất là được xử lý tùy theo từng trường hợp cá biệt. Tuy nhiên, điều này không áp dụng trong trường hợp người lao động giải trình gian dối cho nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền hoặc số tiền được hoàn trả bởi người thân của người lao động, v.v.

Hơn nữa, điều kiện cần thiết để nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền bồi thường, thời gian mà người lao động thông báo cho nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền kể từ khi xảy ra thiệt hại là phải từ 30 ngày trở lên kể từ ngày xảy ra thiệt hại.

[5. Quyền thu phí khi tiền trong tài khoản dịch vụ chuyển tiền không được sử dụng trong một khoảng thời gian dài]

Nếu Dịch vụ chuyển tiền quy định thời hạn hiệu lực đối với số dư trong tài khoản dịch vụ chuyển tiền, thì sau 10 năm kể từ khi số tiền còn trong tài khoản thay đổi lần cuối cùng, nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiền có thể thực thi quyền thu phí.

[6. Khả năng chuyển sang tiền mặt của số tiền trong tài khoản dịch vụ chuyển tiền]

Người lao động có thể chi xuất tiền trong tài khoản dịch vụ chuyển tiền bằng các phương tiện có thể chuyển tiền vào tài khoản ngân hàng, hoặc bằng máy rút gửi tiền tự động (ATM) hay máy rút tiền mặt (CD) theo đơn vị 1 yên. Ngoài ra, ít nhất mỗi tháng một lần, người lao động có thể chi xuất tiền từ tài khoản dịch vụ chuyển tiền mà không phải chịu chi phí.